

Wersja katalońska (AD)

L' exportador dels productes inclosos en el present document (Autorizació duanera N°. . .), declara que, llevat s'indiqui el contrari, aquestos productes gaudeixen d'un origen preferencial

Wersja bułgarska (BG)

Износителят на продукте, покрити от настоящия Документ (митническо разрешение номер.....), Декларира, освен ако не е ясно указано противното, че тези продукти са от преференциален ироизход.

Wersja czeska (CZ)

Vyvozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ...) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v....

Wersja niemiecka (DE)

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ... Ursprungswaren sind.

Wersja duńska (DK)

Eksportøren af varer, der er omfattet, af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr....), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i

Wersja estońska (EE)

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus Nr. ...) deklareerib, et need tooted on ... sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Wersja hiszpańska (ES)

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ...) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial

Wersja fińska (FI)

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupan:o ...) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohdeltuun oikeutettuja alkuperätuotteita.

Wersja francuska (FR)

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n°...) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle

Wersja angielska (GB)

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...), declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of.... preferential origin.

Wersja grecka (GR)

Ο εξαγέας των προϊόντων που καλυπτονται απο το παρσν έγγραφο (άδεια τελωνενου υπ'αριθ.) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιαιακής καταγωγής

Wersja węgierska (HU)

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám:) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes származásúak.

Wersja islandzka (IS)

Útflytjand'i framleidsluvara sem skjal Þetta tekur til (leyfi tollyfirvalda nr. ...), lýsir því þfir ad vöruran ekki greinilega getid, af-friiindauppruna.

Wersja włoska (IT)

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale

Wersja litewska (LT)

Šiame dokumente ivardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ...) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra..... preferencinės kilmės prekės.

Wersja łotewska (LV)

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr.) deklarē, kā, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no

Wersja holenderska (NL)

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke anddrsluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn.

Wersja norweska (NO)

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjonsnr. ...) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har preferanseopprinnelse.

Wersja polska (PL)

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr) deklaruje, że z wyjątkiem, gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają preferencyjne pochodzenie.

Wersja portugalska (PT)

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n° ...), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial

Wersja rumuńska (RO)

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială

Wersja szwedzka (SE)

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ursprung.

Wersja słoweńska (SI)

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno poreklo.

Wersja słowacka (SK)

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v

Wersja turecka (TR)

İsbu belge (gümrük onay No:.....) kapsamındaki maddelerin ihracatçisi aksi açıkça belirtilmedikçe, bu maddelerin menseli ve tercihli maddeler oldugunu beyan eder.